

# Επίσημη Εφημερίδα L 269 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

62ο έτος

23 Οκτωβρίου 2019

## Περιεχόμενα

### II Μη νομοθετικές πράξεις

#### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/1751 της Επιτροπής της 21ης Οκτωβρίου 2019 για την καταχώριση της ονομασίας «Havarti» (ΠΓΕ) στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων ..... 1

#### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2019/1752 της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 2019 για την κατάρτιση ερωτηματολογίων, καθώς και τη μορφή και τη συχνότητα των εκδόσεων που πρέπει να συντάσσονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 1423] <sup>(1)</sup> ..... 5

#### Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην απόφαση (ΕΕ) 2016/1790 του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 2016, για την ολοκλήρωση της αναθεώρησης 3 της συμφωνίας της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την υιοθέτηση ομοίμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958») (ΕΕ L 274 της 11.10.2016) ..... 12
- ★ Διορθωτικό στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2018, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις αιτήσεις προστασίας ονομασιών προέλευσης, γεωγραφικών ενδείξεων και παραδοσιακών ενδείξεων στον αμπελοοινικό τομέα, τη διαδικασία ένστασης, τους περιορισμούς στη χρήση, τις τροποποιήσεις των προδιαγραφών προϊόντος, την ανάκληση της προστασίας, καθώς και την επισήμανση και την παρουσίαση (ΕΕ L 009 της 11.1.2019) ..... 13

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ.

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.



## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2019/1751 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Οκτωβρίου 2019

για την καταχώριση της ονομασίας «Havarti» (ΠΓΕ) στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 1 και το άρθρο 52 παράγραφος 3 στοιχείο β),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η αίτηση που υπέβαλε η Δανία στην Επιτροπή στις 5 Οκτωβρίου 2010 για την καταχώριση της ονομασίας «Havarti» ως προστατευόμενης γεωγραφικής ενδείξης, δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(2)</sup>.
- (2) Η Γερμανία, η Ισπανία, το Συμβούλιο Εξαγωγών Γαλακτοκομικών Προϊόντων των ΗΠΑ (U.S. Dairy Export Council) μαζί με την Εθνική Ομοσπονδία Γαλακτοπαραγωγών (National Milk Producers Federation) και τη Διεθνή Ένωση Γαλακτοκομικών Προϊόντων (International Dairy Foods Association), το γραφείο του εκπροσώπου εμπορίου των Ηνωμένων Πολιτειών, το υπουργείο Εξωτερικών και Εμπορίου της Νέας Ζηλανδίας, η Ένωση Γαλακτοκομικών Επιχειρήσεων Νέας Ζηλανδίας (DCANZ) και η εταιρεία Dairy Australia Limited, με την υποστήριξη της κυβέρνησης της Αυστραλίας, εξέφρασαν την αντίθεσή τους ως προς την καταχώριση, σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012. Οι ενστάσεις αυτές κρίθηκαν παραδεκτές.
- (3) Η Επιτροπή έλαβε επίσης δύο κοινοποιήσεις ένστασης από την «Camara Nacional de Productores de Leche» της Κόστα Ρίκα και από την «Asociación de Desarrollo Lácteo» (ASODEL) της Γουατεμάλας. Ωστόσο, δεν υποβλήθηκαν αιτιολογημένες δηλώσεις ένστασης σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012.
- (4) Η Επιτροπή κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη των παραδεκτών ενστάσεων να προβούν στις κατάλληλες διαβουλεύσεις. Κατόπιν αιτήματος της Δανίας, σύμφωνα με το άρθρο 51 παράγραφος 3 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, με επιστολές της 5ης Αυγούστου 2014 και της 22ας Σεπτεμβρίου 2014, η Επιτροπή παρέτεινε την προθεσμία για καθμία από τις εν εξελίξει διαβουλεύσεις κατά τρεις επιπλέον μήνες.
- (5) Δεδομένου ότι δεν υπήρξε συμφωνία εντός των προβλεπόμενων προθεσμιών, η Επιτροπή οφείλει να εκδώσει εκτελεστική πράξη με την οποία θα αποφασίζει σχετικά με την καταχώριση, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 52 παράγραφος 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012.
- (6) Οι ενιστάμενοι ισχυρίστηκαν ότι το «Havarti» δεν διαθέτει συγκεκριμένη ποιότητα, φήμη ή άλλα χαρακτηριστικά που μπορούν να αποδοθούν στη γεωγραφική προέλευση. Θεωρούν ότι η καταχώριση της ονομασίας θα μπορούσε να παραπλανήσει τους καταναλωτές όσον αφορά την αληθινή ταυτότητα του προϊόντος δεδομένης της φήμης και της αναγνωρισιμότητας υφιστάμενου εμπορικού σήματος. Κατά τη γνώμη τους, η καταχώριση αυτή θα έβλαπτε επίσης την ύπαρξη ταυτόσημης ονομασίας, καθώς και πανομοιότυπων εμπορικών σημάτων και προϊόντων που κυκλοφορούν νομίμως στην αγορά επί 5 τουλάχιστον έτη. Επιπλέον, ισχυρίστηκαν ότι η εν λόγω ονομασία θεωρείται ότι έχει καταστεί κοινή για τους ακόλουθους λόγους: το προϊόν «Havarti» έχει υπαχθεί σε πρότυπο του Codex Alimentarius από το 1966,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 20 της 23.1.2014, σ. 9.

περιλαμβάνεται στο παράρτημα Β της σύμβασης της Stresa του 1951 και έχει τη δική του δασμολογική κλάση. Παραγωγή και κατανάλωση του «Havarti» υφίσταται σε πολλές χώρες της ΕΕ και τρίτες χώρες, ορισμένες εκ των οποίων διαθέτουν ειδικό νομικό πρότυπο για το προϊόν αυτό.

- (7) Η Επιτροπή εξέτασε τα επιχειρήματα που διατυπώθηκαν στις αιτιολογημένες δηλώσεις ένστασης υπό το πρίσμα των διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, λαμβάνοντας υπόψη τα αποτελέσματα των κατάλληλων διαβουλεύσεων που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ του αιτούντος και των ενισταμένων, και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η ονομασία «Havarti» θα πρέπει να καταχωριστεί.
- (8) Όσον αφορά την εικαζόμενη μη συμμόρφωση της ονομασίας «Havarti» με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, θα πρέπει να σημειωθεί ότι η καταχώριση του «Havarti» ως προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης εφαρμόζεται με βάση τη φήμη του η οποία αποδίδεται στη γεωγραφική του προέλευση, κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012.
- (9) Η Δανία έχει υποβάλει σειρά εξειδικευμένων δημοσιεύσεων και στοιχείων που καταδεικνύουν τον δεσμό του «Havarti» με τη Δανία. Το τυρί αυτό έχει κερδίσει πολυάριθμες διακρίσεις και βραβεία σε διάφορα εθνικά ή διεθνή φόρουμ. Η φήμη του προϊόντος αυτού βασίζεται επίσης στη συγκεκριμένη μέθοδο παραγωγής και στην ιστορική τεχνογνωσία που χαρακτηρίζει την παραγωγή του.
- (10) Κατά τη διαδικασία ένστασης, οι δανικές αρχές διευκρίνισαν επίσης ότι η φήμη του «Havarti» έχει επιτευχθεί μέσω νομοθετικών πρωτοβουλιών και ποιοτικών εργασιών για περισσότερα από 100 χρόνια.
- (11) Όσον αφορά το έδαφος της ΕΕ, το «Havarti» παράγεται κυρίως στη Δανία. Κατά την ημερομηνία της αίτησης, η Ισπανία, η Γερμανία, η Πολωνία, η Φινλανδία και η Εσθονία παρήγαγαν επίσης περιορισμένες ποσότητες. Η παραγωγή του «Havarti» στα εν λόγω κράτη μέλη δεν είναι από μόνη της ικανή να θέσει υπό αμφισβήτηση τον δεσμό του «Havarti» με τη Δανία. Οι ποσότητες είναι πολύ περιορισμένες σε σύγκριση με τη συνολική παραγωγή στη Δανία. Ειδικότερα, η παραγωγή του τυριού «Havarti» στην Ισπανία άρχισε μόλις το 2010 και κατέστη πιο σημαντική μόνον αφότου η Δανία υπέβαλε την αίτηση καταχώρισης της ονομασίας «Havarti» ως ΠΓΕ στην Επιτροπή.
- (12) Η Δανία υπέβαλε αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η συντριπτική πλειονότητα των Δανών καταναλωτών αναγνωρίζει τον σταθερό δεσμό του «Havarti» με τη Δανία. Τα αποτελέσματα της έρευνας καταλήγουν στο συμπέρασμα ότι η συντριπτική πλειονότητα των Δανών καταναλωτών γνωρίζουν το «Havarti» και το συνδέουν με τη Δανία. Εκτός Δανίας, το «Havarti» είναι ελάχιστα γνωστό.
- (13) Η Ισπανία διαβίβασε επίσης μελέτη με τα αποτελέσματα έρευνας που πραγματοποιήθηκε στην Ισπανία σχετικά με το κατά πόσον οι καταναλωτές γνωρίζουν το «Havarti» και την προέλευσή του. Η εν λόγω μελέτη δεν επιτρέπει την εξαγωγή ασφαλών συμπερασμάτων. Τα ποσοστά άγνοιας της ύπαρξης του ίδιου του προϊόντος και της δανικής προέλευσής του είναι υψηλά. Οι καταναλωτές ανέφεραν διάφορες χώρες ως χώρες προέλευσης του «Havarti». Από την άγνοια όσον αφορά την ύπαρξη του προϊόντος και τη δανική προέλευσή του δεν συνάγεται ότι πρόκειται για κοινή ονομασία.
- (14) Οι ενιστάμενοι υποστήριξαν επίσης ότι η ονομασία δεν πρέπει να καταχωριστεί, καθώς ενδέχεται να παραπλανήσει τους καταναλωτές όσον αφορά την αληθινή ταυτότητα του προϊόντος δεδομένης της φήμης και της αναγνωρισιμότητας υφιστάμενου εμπορικού σήματος. Ωστόσο, δεν αποδείχθηκε η φήμη ή η αναγνωρισιμότητα οποιουδήποτε σχετικού εμπορικού σήματος ούτε εξηγήθηκε ο τρόπος με τον οποίο θα παραπλανούνταν οι καταναλωτές.
- (15) Επιπλέον, οι ενιστάμενοι από τρίτες χώρες θεώρησαν ότι η καταχώριση του «Havarti» ως προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης θα έθετε σε κίνδυνο την ύπαρξη της ταυτόσημης ονομασίας «Havarti», εμπορικών σημάτων και προϊόντων που παράγονται και διατίθενται νόμιμα στην αγορά για περισσότερο από 5 έτη, και αυτό αποτελεί έναν από τους λόγους ένστασης που απαριθμούνται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012.
- (16) Φαίνεται ότι οι ενιστάμενοι από τρίτες χώρες δεν έχουν διαθέσει τυρί με την ονομασία «Havarti» στην αγορά της ΕΕ. Ως εκ τούτου, η ύπαρξη προϊόντος που φέρει την ονομασία «Havarti» και παράγεται στις εν λόγω τρίτες χώρες δεν επηρεάζεται από την καταχώριση του «Havarti» ως προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης στην ΕΕ.

- (17) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 δεν εφαρμόζεται στο έδαφος τρίτων χωρών. Ως εκ τούτου, η καταχώριση του «Havarti» ως προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 δεν ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο τη χρήση της ονομασίας «Havarti» στην αγορά τρίτων χωρών.
- (18) Όσον αφορά τα εμπορικά σήματα που έχουν ήδη καταχωριστεί, για τα οποία έχει υποβληθεί αίτηση ή τα οποία έχουν καθιερωθεί με τη χρήση, καλή την πίστη, στο έδαφος της ΕΕ, πριν από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης της Δανίας για την καταχώριση της ονομασίας «Havarti», σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 δεν επηρεάζονται από την καταχώριση ΠΓΕ.
- (19) Η Ισπανία και η Γερμανία ισχυρίστηκαν ότι παράγουν τυρί με την ονομασία «Havarti». Ως εκ τούτου, η καταχώριση του «Havarti» ως προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 θα έθετε σε κίνδυνο την ύπαρξη της ονομασίας «Havarti» η οποία αναφέρεται στο προϊόν που παρασκευάζεται στην Ισπανία και τη Γερμανία και είναι ταυτόσημη με την ονομασία για την οποία υποβλήθηκε αίτηση καταχώρισης στις 5 Οκτωβρίου 2010.
- (20) Δεδομένων των στοιχείων που περιλαμβάνονται στη γερμανική και την ισπανική ένσταση και τα οποία υποβλήθηκαν στην Επιτροπή, φαίνεται ότι η παραγωγή τυριού που φέρει την ονομασία «Havarti» ξεκίνησε στην Ισπανία το 2010 και έφθασε τους 5100 τόνους το 2014. Για τη Γερμανία είναι διαθέσιμα μόνο στοιχεία σχετικά με την παραγωγή του 2012 (2571 τόνοι), αλλά αναφέρεται ότι η Γερμανία παράγει τυρί που φέρει το όνομα «Havarti» επί περισσότερα από 20 χρόνια. Λαμβανομένων υπόψη των ανωτέρω, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, θα πρέπει να προβλεφθούν μεταβατικές περίοδοι για τις επιχειρήσεις της Ισπανίας και της Γερμανίας οι οποίες άρχισαν να διαθέτουν στην αγορά τυρί που φέρει την ονομασία «Havarti» πριν από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης της Δανίας στην Επιτροπή, ώστε να μπορέσουν να συνεχίσουν να χρησιμοποιούν την ονομασία που τίθεται σε κίνδυνο από την καταχώριση ενώ παράλληλα προσαρμόζουν την παραγωγή τους στην αγορά. Περίοδος 5 ετών θα πρέπει να θεωρηθεί κατάλληλη για τους Γερμανούς και τους Ισπανούς παραγωγούς.
- (21) Τέλος, οι ενιστάμενοι υπέβαλαν αρκετά στοιχεία τα οποία ισχυρίζονται ότι αποδεικνύουν πως η εν λόγω ονομασία αποτελεί κοινή ονομασία. Ωστόσο, το ότι έχει υπαχθεί σε συγκεκριμένο πρότυπο του Codex Alimentarius, καθώς και το ότι το «Havarti» έχει συμπεριληφθεί στο παράρτημα Β της σύμβασης της Stresa δεν σημαίνει ότι η εν λόγω ονομασία έχει καταστεί κοινή. Οι δασμολογικοί κωδικοί αφορούν τελωνειακά θέματα και, ως εκ τούτου, δεν αφορούν τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας. Ο κοινός χαρακτήρας ονομασίας στην ΕΕ μπορεί να εκτιμηθεί μόνο σε συνάρτηση με την αντίληψη των καταναλωτών στο έδαφος της ΕΕ.
- (22) Όσον αφορά τα στοιχεία παραγωγής και τον τρόπο με τον οποίο γίνεται αντιληπτή η ονομασία «Havarti» εντός της ΕΕ, τα οποία έχουν εκτιμηθεί σε σχέση με τον ισχυρισμό για την εικαζόμενη έλλειψη δεσμού μεταξύ του προϊόντος και της γεωγραφικής περιοχής, θα πρέπει να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η ονομασία «Havarti» δεν έχει καταστεί κοινή εντός της ΕΕ.
- (23) Τα στοιχεία που υποβλήθηκαν σχετικά με την παραγωγή και την εμπορία του «Havarti» εκτός της ΕΕ δεν είναι συναφή, λαμβανομένης υπόψη της αρχής της εδαφικότητας που είναι εγγενής στα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας γενικά και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 ειδικότερα, σύμφωνα με τα οποία το ενδεχόμενο να είναι μια ονομασία κοινή πρέπει να εκτιμάται ως προς το έδαφος της Ένωσης. Η αντίληψη του όρου αυτού εκτός της ΕΕ και η ενδεχόμενη ύπαρξη σχετικών κανονιστικών προτύπων παραγωγής σε τρίτες χώρες δεν θεωρούνται συναφείς με την παρούσα απόφαση, ανεξάρτητα από το αν τα εν λόγω πρότυπα προβλέπουν δικαιώματα χρήσης ενδείξεων επισήμανσης.
- (24) Η πρόταση των ενισταμένων για καταχώριση της εναλλακτικής ονομασίας «Danish Havarti» (Havarti Δανίας) δεν μπορεί να επιλεγεί, δεδομένου ότι δεν θα πληρούσε τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012.
- (25) Για να καταστεί δυνατή η εξάντληση των αποθεμάτων που έχουν ήδη παραχθεί ή κυκλοφορήσει στην αγορά, η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να μετατεθεί χρονικά.
- (26) Με βάση τα ανωτέρω, η ονομασία «Havarti» θα πρέπει να καταχωριστεί στο «μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων».
- (27) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την πολιτική ποιότητας των γεωργικών προϊόντων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

Καταχωρίζεται η ονομασία «Havarti» (ΠΓΕ).

Η ονομασία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο αφορά προϊόν της κλάσης 1.3. Τυριά του παραρτήματος XI του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>.

### Άρθρο 2

Για μεταβατική περίοδο 5 ετών από την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, η ονομασία «Havarti» μπορεί να εξακολουθήσει να χρησιμοποιείται από επιχειρήσεις που είναι εγκατεστημένες στη Γερμανία και στην Ισπανία, οι οποίες έχουν αρχίσει να διαθέτουν στην αγορά προϊόν με την ονομασία «Havarti» πριν από την 5η Οκτωβρίου 2010.

### Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 12 Μαΐου 2020.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Οκτωβρίου 2019.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

---

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 668/2014 της Επιτροπής, της 13ης Ιουνίου 2014, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων (ΕΕ L 179 της 19.6.2014, σ. 36).

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2019/1752 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Φεβρουαρίου 2019

για την κατάρτιση ερωτηματολογίων, καθώς και τη μορφή και τη συχνότητα των εκθέσεων που πρέπει να συντάσσονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2019) 1423]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/852 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2017, για τον υδράργυρο και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1102/2008 <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852 απαιτεί από τα κράτη μέλη να παρέχουν στην Επιτροπή και να δημοσιοποιούν στο διαδίκτυο, έως την 1η Ιανουαρίου 2020, και, στη συνέχεια, σε κατάλληλα διαστήματα, έκθεση με πληροφορίες σχετικά με την εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού, καθώς και ορισμένα άλλα είδη πληροφοριών που απαιτούνται στην εν λόγω διάταξη.
- (2) Τα ερωτηματολόγια που πρέπει να χρησιμοποιούνται από τα κράτη μέλη για την υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852 θα πρέπει να καταρτιστούν κατά τρόπο που να βοηθά την Επιτροπή να υποβάλλει έκθεση προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή και την αναθεώρηση του εν λόγω κανονισμού, σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 2. Θα πρέπει επίσης να παρέχουν στην Ένωση τη δυνατότητα να εκπληρώνει την υποχρέωσή της για υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με το άρθρο 21 της σύμβασης της Μιναμάτα για τον υδράργυρο η οποία εγκρίθηκε στο Kumamoto της Ιαπωνίας στις 10 Οκτωβρίου 2013 (η σύμβαση).
- (3) Μολονότι τα ερωτηματολόγια υποβολής εκθέσεων βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852 δεν πρέπει, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του εν λόγω κανονισμού, να επικαλύπτουν τις υποχρεώσεις υποβολής εκθέσεων των μερών της σύμβασης, όπως ορίζεται στην απόφαση MC-1/8 που εγκρίθηκε από τη διάσκεψη των μερών της σύμβασης κατά την πρώτη συνεδρίασή της <sup>(2)</sup>, είναι σκόπιμο να αφορούν ορισμένα στοιχεία της έκθεσης που καλύπτονται από την απόφαση MC-1/8 προκειμένου να προσδιορίζουν με περισσότερες λεπτομέρειες τις πληροφορίες που απαιτούνται, ώστε να καθίσταται δυνατή η αποτελεσματική αξιολόγηση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852.
- (4) Οι πληροφορίες σχετικά με την εισαγωγή στην Ένωση υδραργύρου και μειγμάτων υδραργύρου με περιεκτικότητα σε υδράργυρο τουλάχιστον 95 % κατά βάρος θα πρέπει να υποβάλλονται ετησίως λόγω των δυνητικών σοβαρών επιπτώσεων στο περιβάλλον και τη δημόσια υγεία από την κακή διαχείριση του υδραργύρου. Ωστόσο, προκειμένου να μειωθεί η διοικητική επιβάρυνση, η υποχρέωση παροχής των εν λόγω πληροφοριών θα πρέπει να μην εφαρμόζεται όταν ένα κράτος μέλος παρέχει στην Επιτροπή αντίγραφο του/των εντύπου/-ων που χρησιμοποιείται/-ούνται για τη χορήγηση ή την απόρριψη γραπτής άδειας εισαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 137 της 24.5.2017, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Απόφαση MC-1/18 Χρονοδιάγραμμα και μορφότυπος της έκθεσης που υποβάλλουν τα μέρη, Έκθεση της διάσκεψης των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης της Μιναμάτα για τον υδράργυρο όσον αφορά τις εργασίες της πρώτης συνεδρίασής της (<http://www.mercuryconvention.org>).

- (5) Όταν οι πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται σχετίζονται με γεωγραφικά καθορισμένες οντότητες, όπως οι βιομηχανικές εγκαταστάσεις και τοποθεσίες, οι πληροφορίες θα πρέπει να παρέχονται σύμφωνα με την οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*).
- (6) Τα ερωτηματολόγια θα πρέπει να αφορούν τις κύριες διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη σταδιακή κατάργηση των διαδικασιών παραγωγής με χρήση υδραργύρου ή ενώσεων υδραργύρου, τις βιοτεχνικές και μικρής κλίμακας δραστηριότητες εξόρυξης και επεξεργασίας χρυσού και τα οδοντιατρικά αμαλλάματα και θα πρέπει επίσης να απαιτούν πληροφορίες σχετικά με σημαντικές δυσκολίες στην εφαρμογή των λοιπών διατάξεων του εν λόγω κανονισμού. Επιπλέον, τα κράτη μέλη θα πρέπει να απαιτούν την παροχή πληροφοριών σχετικά με βασικούς δείκτες επιδόσεων, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων για το εμπόριο υδραργύρου, και σχετικά με τις ποσότητες υδραργύρου που αποθηκεύονται ή υφίστανται τελική διάθεση.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 22 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

1. Για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων στην Επιτροπή σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852 σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν το ερωτηματολόγιο που παρατίθεται στο παράρτημα I της παρούσας απόφασης.

2. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 1.1 του παραρτήματος I διατίθενται στην Επιτροπή έως τις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους (N) και καλύπτουν το έτος αναφοράς N-1.

Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 1.2 του παραρτήματος I διατίθενται στην Επιτροπή έως τις 30 Σεπτεμβρίου κάθε έτους (N) και καλύπτουν το έτος αναφοράς N-1.

3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 1.1 του παραρτήματος I δεν απαιτούνται, όταν ένα κράτος μέλος παρέχει στην Επιτροπή αντίγραφο του/των εντύπου/-ων που χρησιμοποιείται/-ούνται για τη χορήγηση ή την απόρριψη γραπτής άδειας εισαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852 κατά τη διάρκεια του έτους αναφοράς N-1. Τα κράτη μέλη καθιστούν διαθέσιμα τα αντίγραφα αυτά το αργότερο έως τις 31 Ιανουαρίου κάθε έτους (N) και καλύπτουν το έτος αναφοράς N-1 ή μπορούν να επιλέξουν να τα καταστήσουν διαθέσιμα ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της περιόδου αναφοράς N-1.

#### Άρθρο 2

1. Για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων στην Επιτροπή, όπως απαιτείται από το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852, με την εξαίρεση της υποβολής εκθέσεων σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 4 του εν λόγω κανονισμού, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν το ερωτηματολόγιο που παρατίθεται στο παράρτημα II της παρούσας απόφασης.

2. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα II υποβάλλονται στην Επιτροπή σύμφωνα με το ακόλουθο χρονοδιάγραμμα:

- α) η πρώτη έκθεση που καλύπτει τα έτη αναφοράς 2017 και 2018 κοινοποιείται έως την 1η Ιανουαρίου 2020 το αργότερο·
- β) η δεύτερη έκθεση που καλύπτει την περίοδο αναφοράς 2019-2020 κοινοποιείται έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2021 το αργότερο·
- γ) η τρίτη έκθεση που καλύπτει την περίοδο αναφοράς 2021-2022 κοινοποιείται έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2023 το αργότερο·
- δ) η τέταρτη έκθεση που καλύπτει την περίοδο αναφοράς 2023-2024 κοινοποιείται έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2025 το αργότερο·
- ε) η πέμπτη έκθεση που καλύπτει την περίοδο αναφοράς 2025-2028 κοινοποιείται έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2029 το αργότερο.

(\* ) Οδηγία 2007/2/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2007, για τη δημιουργία υποδομής χωρικών πληροφοριών στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (INSPIRE) (ΕΕ L 108 της 25.4.2007, σ. 1).



*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 2019.

Για την Επιτροπή  
Karmenu VELLA  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ

**Πληροφορίες σχετικά με τους περιορισμούς στις εισαγωγές που πρέπει να γνωστοποιούνται στην Επιτροπή από τα κράτη μέλη για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων όσον αφορά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852**

Άρθρο 4:

**Περιορισμοί στις εισαγωγές**

1. Έχει χορηγήσει το κράτος μέλος γραπτή άδεια εισαγωγής υδραργύρου ή μειγμάτων υδραργύρου για χρήση που επιτρέπεται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852;

Εάν ναι, συμπληρώστε τα εξής στοιχεία:

1.1. Υδράργυρος και μείγματα υδραργύρου ως μη απόβλητα <sup>(1)</sup>

- i) ποσότητα υδραργύρου ή μειγμάτων υδραργύρου που εισάγεται
- ii) προβλεπόμενη/-ες χρήση/-εις του υδραργύρου ή μειγμάτων υδραργύρου που εισάγονται (t/έτος ανά προβλεπόμενη χρήση).

1.2. Ο υδράργυρος ως απόβλητο

- i) ποσότητα αποβλήτων υδραργύρου που εισάγονται
- ii) προβλεπόμενη/-ες εργασία/-ες διάθεσης ή αξιοποίησης (t/έτος ανά προβλεπόμενη λειτουργία) <sup>(2)</sup>
  - Σε περίπτωση εισαγωγής που προορίζεται για εργασία ενδιάμεσης διάθεσης ή αξιοποίησης, παρέχουν πληροφορίες σχετικά με την/τις προβλεπόμενη/-ες επακόλουθη/-ες εργασία/-ες μη ενδιάμεσης διάθεσης ή αξιοποίησης <sup>(3)</sup>
  - Σε περίπτωση εισαγωγής που προορίζεται για εργασία/-ες αξιοποίησης, πλην των ενδιάμεσων εργασιών αξιοποίησης, να παράσχετε πληροφορίες σχετικά με την προβλεπόμενη χρήση του υλικού που προκύπτει από την/τις εργασία/-ες μη ενδιάμεσης αξιοποίησης.

<sup>(1)</sup> Οι πληροφορίες σχετικά με την ερώτηση 1.1 δεν απαιτούνται, εάν το κράτος μέλος παρέχει στην Επιτροπή αντίγραφο του/των εντύπου/-ων που χρησιμοποιείται/-ούνται για να χορηγήσει ή να αρνηθεί την έγγραφη άδεια εισαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852 κατά το έτος αναφοράς N-1.

<sup>(2)</sup> Οι πληροφορίες για τον/τους τύπο/-ους ενέργειας/-ειών διάθεσης ή ανάκτησης πρέπει να αναφέρονται με τους κωδικούς που καθορίζονται στα τμήματα Α και Β, αντιστοίχως, του παραρτήματος IV της σύμβασης της Βασιλείας, της 22ας Μαρτίου 1989, για τον έλεγχο της διασυνοριακής διακίνησης επικίνδυνων αποβλήτων και της διάθεσής τους (ΕΕ L 39 της 16.2.1993, σ. 3).

<sup>(3)</sup> Οι εργασίες «ενδιάμεσης διάθεσης» και «ενδιάμεσης αξιοποίησης» που προσδιορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφοι 5 και 7, αντιστοίχως, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1013/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 2006, για τις μεταφορές αποβλήτων (ΕΕ L 190 της 12.7.2006, σ. 1).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ

**Άλλες πληροφορίες πλν των περιορισμών επί των εισαγωγών, που πρέπει να γνωστοποιούνται στην Επιτροπή από τα κράτη μέλη για την υποβολή εκθέσεων όσον αφορά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852**

Σημείωση 1: Εάν η απάντηση στις ερωτήσεις 1.2 και/ή 2.1 είναι «ναι», δεν απαιτούνται πληροφορίες σχετικά με τα συναφή επιμέρους ερωτήματα 1.2 i) έως ν) και/ή 2.1 i), εάν όλες οι πληροφορίες περιλαμβάνονται στην έκθεση που υποβάλλει το κράτος μέλος σύμφωνα με την υποχρέωση υποβολής εκθέσεων που θεσπίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 21 της σύμβασης της Μινάματα και η σχετική έκθεση διαβιβάστηκε στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852.

Σημείωση 2: Οι απαντήσεις σε ερωτήσεις με αστερίσκο (\*) είναι προαιρετικές.

**1. Άρθρο 7 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852: Βιομηχανικές δραστηριότητες**

1.1. Έχουν καταργηθεί σταδιακά έως τις ημερομηνίες που αναφέρονται στο μέρος I του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852 <sup>(1)</sup> οι ακόλουθες διαδικασίες παραγωγής που περιλαμβάνουν τη χρήση υδραργύρου και ενώσεων υδραργύρου;

1.1.1. Παραγωγή μονομερούς βινυλοχλωριδίου (πρέπει να καταργηθεί σταδιακά έως την 1η Ιανουαρίου 2022 το αργότερο)

Εάν ναι, συμπληρώστε τα εξής στοιχεία:

- i) λόγος/-οι για τη διαίωση αυτής της διαδικασίας παρασκευής μετά την ημερομηνία σταδιακής κατάργησης·
- ii) μέτρο/-α που λαμβάνονται ή σχεδιάζονται για να καταργηθεί σταδιακά η συγκεκριμένη διαδικασία και σχετικό χρονοδιάγραμμα.

1.1.2. Παραγωγή χλωρο-αλκαλίων (πρέπει να καταργηθεί σταδιακά έως τις 11 Δεκεμβρίου 2017 το αργότερο)

Εάν όχι, συμπληρώστε τα εξής στοιχεία:

- i) λόγος/-οι για τη διαίωση αυτής της διαδικασίας παρασκευής μετά την ημερομηνία σταδιακής κατάργησης·
- ii) μέτρο/-α που λαμβάνονται ή σχεδιάζονται για να καταργηθεί σταδιακά η συγκεκριμένη διαδικασία και σχετικό χρονοδιάγραμμα.

1.1.3. Παραγωγή μεθοξειδίου ή αιθοξειδίου του νατρίου ή καλίου (πρέπει να καταργηθεί σταδιακά έως τις 1 Ιανουαρίου 2028 το αργότερο)

Εάν όχι, συμπληρώστε τα εξής στοιχεία:

- i) λόγος/-οι για τη διαίωση αυτής της διαδικασίας παρασκευής μετά την ημερομηνία σταδιακής κατάργησης·
- ii) μέτρο/-α που λαμβάνονται ή σχεδιάζονται για να καταργηθεί σταδιακά η συγκεκριμένη διαδικασία και σχετικό χρονοδιάγραμμα.

1.1.4. Παραγωγή πολυουρεθάνης (πρέπει να καταργηθεί σταδιακά έως την 1η Ιανουαρίου 2018 το αργότερο)

Εάν όχι, συμπληρώστε τα εξής στοιχεία:

- i) λόγος/-οι για τη διαίωση αυτής της διαδικασίας παρασκευής μετά την ημερομηνία σταδιακής κατάργησης·
- ii) μέτρο/-α που λαμβάνονται ή σχεδιάζονται για να καταργηθεί σταδιακά η συγκεκριμένη διαδικασία και σχετικό χρονοδιάγραμμα.

1.2. Υπάρχουν εγκαταστάσεις στο έδαφος του κράτους μέλους για την παραγωγή μεθοξειδίου ή αιθοξειδίου του νατρίου ή καλίου με χρήση μιας διαδικασίας παραγωγής που περιλαμβάνει τη χρήση υδραργύρου και ενώσεων υδραργύρου, όπως αναφέρεται στο μέρος II του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852;

Εάν ναι, συμπληρώστε για κάθε σχετική εγκατάσταση τα εξής στοιχεία:

- i) αποκλειστικό αναγνωριστικό κωδικό που τηρεί τις απαιτήσεις της οδηγίας 2007/2/EK·
- ii) ετήσια επιχειρησιακή δυναμικότητα κάθε εγκατάστασης (t/έτος) για τα έτη 2017 και εφεξής·
- iii) κατά πόσον υδράργυρος που προέρχεται από πρωτογενή εξόρυξη υδραργύρου χρησιμοποιήθηκε ή εξακολουθεί να χρησιμοποιείται σε καθεμία από τις εγκαταστάσεις·

(<sup>1</sup>) Απαντήσεις και πληροφορίες σχετικά με τις ερωτήσεις 1.1.1, 1.1.2, 1.1.3 και 1.1.4 απαιτούνται μόνο στην πρώτη έκθεση μετά τις σχετικές ημερομηνίες σταδιακής κατάργησης.

- iv) για το έτος 2010 το ύψος των άμεσων και έμμεσων εκλύσεων από κάθε εγκατάσταση υδραργύρου και ενώσεων υδραργύρου στην ατμόσφαιρα, τα ύδατα και το έδαφος ανά μονάδα παραγωγής (που θα εκφράζεται ως kg υδραργύρου και ενώσεων υδραργύρου ανά kt μεθοξειδίου ή αιθοξειδίου του νατρίου ή καλίου)·
- v) για το έτος 2020 και εφεξής και για κάθε εγκατάσταση, το ύψος των άμεσων και έμμεσων εκλύσεων υδραργύρου και ενώσεων υδραργύρου στην ατμόσφαιρα, τα ύδατα και το έδαφος ανά μονάδα παραγωγής (που θα εκφράζεται ως kg υδραργύρου και ενώσεων υδραργύρου ανά kt μεθοξειδίου ή αιθοξειδίου του νατρίου ή καλίου)·

## 2. Άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852: Βιοτεχνική και μικρής κλίμακας εξόρυξη και επεξεργασία χρυσού

- 2.1. Έχει βρει το κράτος μέλος στοιχεία σχετικά με το αν υπάρχουν περισσότερες από μεμονωμένες περιπτώσεις χρήσης αμαλαγμάτων υδραργύρου για την εξόρυξη χρυσού στο έδαφός του;

Εάν ναι, συμπληρώστε τα εξής στοιχεία:

- i) Έχει καταρτίσει και εφαρμόσει η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους εθνικό σχέδιο για τη βιοτεχνική και μικρής κλίμακας εξόρυξη και επεξεργασία χρυσού σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 και το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852;
- Εάν ναι, παραθέστε σχετικό διαδικτυακό σύνδεσμο που δίνει πρόσβαση στο εθνικό σχέδιο για τη βιοτεχνική και μικρής κλίμακας εξόρυξη και επεξεργασία χρυσού.
  - Εάν όχι, να δώσετε πληροφορίες σχετικά με τον/τους λόγο/-ους για τους οποίους δεν έχει καταρτιστεί και εφαρμοστεί εθνικό σχέδιο για τη βιοτεχνική και μικρής κλίμακας εξόρυξη και επεξεργασία χρυσού, καθώς και για τα μέτρα που λάβατε και/ή που προγραμματίζετε για τη θέσπιση ενός τέτοιου σχεδίου και σχετικό χρονοδιάγραμμα.

## 3. Άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852: Οδοντιατρικά αμαλλάματα

- 3.1. Έχει αντιμετωπίσει το κράτος μέλος σημαντικές προκλήσεις στο πλαίσιο της εφαρμογής του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852 για τα οδοντιατρικά αμαλλάματα;

Εάν ναι, συμπληρώστε τα εξής στοιχεία:

- i) τη φύση και την έκταση των προκλήσεων·
- ii) το/τα μέτρο/-α που ελήφθησαν και/ή σχεδιάζονται για την αντιμετώπιση των εν λόγω προκλήσεων και σχετικό χρονοδιάγραμμα.

## 4. Άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852: Υποβολή έκθεσης σχετικά με μεγάλες πηγές

- 4.1. Σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852, παράσχετε τις ακόλουθες συνόψεις πληροφοριών τις οποίες οι οικονομικοί φορείς έχουν αποστείλει στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφοι 1 και 2 του εν λόγω κανονισμού:

- 4.1.1. κατάλογο των οικείων εγκαταστάσεων ανά είδος μεγάλων πηγών που αναφέρονται στο άρθρο 11 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852, καθώς και των συναφών αναγνωριστικών κωδικών:

- i) Παραγωγή χλωρο-αλκαλίων:
- τον κατάλογο των εγκαταστάσεων
  - τους αποκλειστικούς αναγνωριστικούς κωδικούς που τηρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2007/2/EK
- ii) Καθαρισμός του φυσικού αερίου:
- τον κατάλογο των εγκαταστάσεων·
  - τους αποκλειστικούς αναγνωριστικούς κωδικούς που τηρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2007/2/EK·
- iii) Εργασίες εξόρυξης και τήξης μη σιδηρούχων μετάλλων:
- τον κατάλογο των εγκαταστάσεων·
  - τους αποκλειστικούς αναγνωριστικούς κωδικούς που τηρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2007/2/EK·

- 4.1.2. Το συνολικό ποσό των αποβλήτων υδραργύρου που είναι αποθηκευμένοι σε κάθε εγκατάσταση που παρατίθεται στο ερώτημα 4.1.1 i), ii) και iii) την 31η Δεκεμβρίου κάθε έτους αναφοράς σε κάθε περίοδο αναφοράς, εκφραζόμενο σε τόνους.
- 4.1.3. Το συνολικό ποσό των αποβλήτων υδραργύρου, εκφραζόμενο σε τόνους, που έχει σταλεί ετησίως στις ακόλουθες εγκαταστάσεις αποβλήτων από κάθε εγκατάσταση που παρατίθεται στο ερώτημα 4.1.1, για κάθε έτος που καλύπτεται από την περίοδο αναφοράς:
- i) το σύνολο αποβλήτων υδραργύρου που έχουν σταλεί σε εγκαταστάσεις που αναλαμβάνουν την προσωρινή αποθήκευση αποβλήτων υδραργύρου·
  - ii) το σύνολο αποβλήτων υδραργύρου που έχουν σταλεί σε εγκαταστάσεις που αναλαμβάνουν τη μετατροπή και, κατά περίπτωση, τη στερεοποίηση αποβλήτων υδραργύρου·
  - iii) το σύνολο αποβλήτων υδραργύρου που έχουν σταλεί σε εγκαταστάσεις που αναλαμβάνουν τη μόνιμη αποθήκευση αποβλήτων υδραργύρου.
- 4.2. \* Κάθε άλλη σχετική πληροφορία που το κράτος μέλος επιθυμεί να γνωστοποιήσει στο κοινό.
5. **Άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία δ) και ε) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852: Άλλες εκθέσεις που απαιτούνται βάσει του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852**
- 5.1. Να δώσετε τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τον υδράργυρο που βρίσκεται στο έδαφος του κράτους μέλους:
- i) κατάλογο των περιοχών όπου υπάρχουν αποθέματα υδραργύρου, εκτός των αποβλήτων υδραργύρου, που υπερβαίνουν τους 50 μετρικούς τόνους, στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους αναφοράς, συμπεριλαμβανομένων των μοναδικών αναγνωριστικών κωδικών που πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2007/2/EK·
  - ii) τη συνολική ποσότητα υδραργύρου, εκτός των αποβλήτων υδραργύρου που είναι αποθηκευμένα στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους αναφοράς σε κάθε περιοχή που προσδιορίζεται στο σημείο i), εκφραζόμενη σε τόνους.
- 5.2. Να δώσετε τις ακόλουθες πληροφορίες σχετικά με τον υδράργυρο που βρίσκεται στο έδαφος του κράτους μέλους:
- i) κατάλογο των περιοχών όπου υπάρχουν αποθέματα πάνω από 50 μετρικούς τόνους αποβλήτων υδραργύρου στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους αναφοράς, συμπεριλαμβανομένων των μοναδικών αναγνωριστικών κωδικών που πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2007/2/EK·
  - ii) τη συνολική ποσότητα αποβλήτων υδραργύρου που είναι συσσωρευμένα στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους αναφοράς σε κάθε περιοχή που προσδιορίζεται στο σημείο i), εκφραζόμενη σε τόνους.
- 5.3. Να δώσετε τις ακόλουθες πληροφορίες, εάν αυτές κοινοποιήθηκαν στο κράτος μέλος:
- i) κατάλογο των πηγών που προμηθεύουν πάνω από 10 μετρικούς τόνους υδραργύρου ετησίως, συμπεριλαμβανομένων των μοναδικών αναγνωριστικών κωδικών που πληρούν τις απαιτήσεις της οδηγίας 2007/2/EK·
  - ii) τη συνολική ποσότητα υδραργύρου που παραδόθηκε στις 31 Δεκεμβρίου κάθε έτους αναφοράς σε κάθε εγκατάσταση που προσδιορίζεται στο σημείο i), εκφραζόμενη σε τόνους.
6. **Τελικές ερωτήσεις**
- 6.1. \* Έχει αντιμετωπίσει το κράτος μέλος σημαντικές προκλήσεις στο πλαίσιο της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2017/852; Εάν ναι, συμπληρώστε τα εξής στοιχεία:
- i) επεξήγηση των προκλήσεων που αντιμετώπισαν·
  - ii) πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα που έχουν ληφθεί ή σχεδιάζονται για να αντιμετωπιστούν οι δυσκολίες που ανέκυψαν και σχετικό χρονοδιάγραμμα.
- 6.2. \* Τα κράτη μέλη μπορούν να ανταλλάσσουν πληροφορίες σχετικά με άλλες πρωτοβουλίες προώθησης της εφαρμογής που έχουν αναλάβει ή προβλέπονται.
-

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**

**Διορθωτικό στην απόφαση (ΕΕ) 2016/1790 του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 2016, για την ολοκλήρωση της αναθεώρησης 3 της συμφωνίας της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958»)**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 274 της 11ης Οκτωβρίου 2016)

1. Στο εξώφυλλο και στη σελίδα 2, στον τίτλο:

αντί: «12ης Φεβρουαρίου 2016»

διάβαζε: «17ης Ιουνίου 2016».

2. Στη σελίδα 3, στην τελική διατύπωση:

αντί «Βρυξέλλες, 12 Φεβρουαρίου 2016.»

διάβαζε: «Λουξεμβούργο, 17 Ιουνίου 2016.».

---

**Διορθωτικό στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2019/33 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2018, για τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις αιτήσεις προστασίας ονομασιών προέλευσης, γεωγραφικών ενδείξεων και παραδοσιακών ενδείξεων στον αμπελοοινικό τομέα, τη διαδικασία ένστασης, τους περιορισμούς στη χρήση, τις τροποποιήσεις των προδιαγραφών προϊόντος, την ανάκληση της προστασίας, καθώς και την επισήμανση και την παρουσίαση**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 9 της 11ης Ιανουαρίου 2019)

Στη σελίδα 20, στο άρθρο 40 παράγραφος 2

**αντί:** «2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι υποχρεωτικές ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 41 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού και ο αριθμός παρτίδας μπορούν να εμφανίζονται εκτός του οπτικού πεδίου που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο.»

**διάβαζε:** «2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, οι υποχρεωτικές ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 41 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, η αναγραφή του εισαγωγέα και ο αριθμός παρτίδας μπορούν να εμφανίζονται εκτός του οπτικού πεδίου που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο.»

Στη σελίδα 22, στο άρθρο 45 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο

**αντί:** «Το πρώτο και δεύτερο εδάφιο ισχύουν με την επιφύλαξη των άρθρων 47 και 56.»

**διάβαζε:** «Το πρώτο και το δεύτερο εδάφιο ισχύουν με την επιφύλαξη των άρθρων 46 και 55.»

Στη σελίδα 29, στο άρθρο 58 παράγραφος 1

**αντί:** «1. Τα κράτη μέλη μπορούν να καταστήσουν τη χρήση των ενδείξεων που αναφέρονται στα άρθρα 49, 50, 52, 53 και 55 του παρόντος κανονισμού και στο άρθρο 13 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/34 υποχρεωτική, να την απαγορεύσουν ή να την περιορίσουν για τα αμπελοοινικά προϊόντα που φέρουν προστατευόμενη ονομασία προέλευσης ή γεωγραφική ένδειξη και παράγονται στην επικράτειά τους, με την επιβολή αυστηρότερων προϋποθέσεων από αυτές που προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο, μέσω των αντίστοιχων προδιαγραφών προϊόντος που αφορούν αυτά τα αμπελοοινικά προϊόντα.»

**διάβαζε:** «1. Τα κράτη μέλη μπορούν να καταστήσουν τη χρήση των ενδείξεων που αναφέρονται στα άρθρα 49, 50, 52, 53 και 55 του παρόντος κανονισμού και στο άρθρο 14 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/34 υποχρεωτική, να την απαγορεύσουν ή να την περιορίσουν για τα αμπελοοινικά προϊόντα που φέρουν προστατευόμενη ονομασία προέλευσης ή γεωγραφική ένδειξη και παράγονται στην επικράτειά τους, με την επιβολή αυστηρότερων προϋποθέσεων από αυτές που προβλέπονται στο παρόν κεφάλαιο, μέσω των αντίστοιχων προδιαγραφών προϊόντος που αφορούν αυτά τα αμπελοοινικά προϊόντα.»

---







ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL